

Date: 13 July 2020
Circular No. (11) 2020

التاريخ: 13 يوليو 2020
تعميم رقم (11) 2020

To / Managers of Sharjah Hotel Properties

السادة / مدراء المنشآت الفندقية المحترمين

Subject/Guidelines for Official Photo Placement

الموضوع / القواعد الإرشادية لترتيب الصور الرسمية

Greetings from Sharjah Commerce and Tourism Development Authority.

تهديكم هيئة الإنماء التجاري والسياحي بالشارقة
أطيب التحيات وأرق الأمنيات بدوام التوفيق والسداد.

We would like to seize this opportunity to thank you for your continued cooperation with SCTDA. Referring to the above subject and as per the directions of Sharjah Government regarding official photo placement, enclosed is the guidelines and protocols of using and placing approved official photos.

نود بداية أن نعرب لكم عن خالص شكرنا وتقديرنا لتعاونكم الدائم مع الهيئة. وبالإشارة إلى الموضوع أعلاه، واستناداً إلى التعليمات الصادرة من حكومة إمارة الشارقة فيما يخص ترتيب الصور الرسمية المعتمدة، نرفق لكم دليل القواعد الإرشادية لترتيب واستخدام الصور الرسمية الحديثة.

Kindly follow these guidelines and ensure to replace any old photos with the officially approved ones that are available in the attached guide. Please take the required necessary action in this regard as soon as possible.

راجين من جانبكم مراعاة الشروط الواردة في هذا الدليل والإلتزام بها واتخاذ الإجراءات اللازمة فيما يتعلق باستبدال الصور القديمة بأحدث الصور المعتمدة رسمياً والمتوفرة في هذا الدليل، وبأسرع وقت ممكن.

Thank you again for your cooperation.

شاكرين لكم اهتمامكم وحسن تعاونكم.

حكومة الشارقة
Government of Sharjah
هيئة الإنماء التجاري
والسياحي بالشارقة
Sharjah Commerce & Tourism
Development Authority



Khalid Jasim Al Midfa
Chairman

خالد جاسم المدفع
رئيس الهيئة



Guidelines for Official Photo Placement

القواعد الإرشادية لترتيب الصور الرسمية

Case 1

الحالة 1

- 1) Late Sheikh Zayed Bin Sultan Al Nahyan
(Founder of UAE)
- 2) HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 3) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)

- 1) المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان
(مؤسس الدولة)
- 2) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 3) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(2)



(1)



(3)

Option 2

الخيار 2



(1)



(2)



(3)

Case 2

الحالة 2

- 1) HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 2) HH Sheikh Dr. Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)
- 3) HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi
(Crown Prince of Sharjah)

- 1) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 2) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)
- 3) سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي
(ولي عهد الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(2)



(1)



(3)

Option 2

الخيار 2



(1)



(2)



(3)

Case 3

- 1) HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 2) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)

الحالة 3

- 1) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 2) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)

Option 1



(1)



(2)

الخيار 1

Case 4

الحالة 4

- 1) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed Al Qasimi (Ruler of Sharjah)
- 2) HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi (Crown Prince of Sharjah)

- 1) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي (حاكم الشارقة)
- 2) سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي (ولي عهد الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(1)



(2)

Case 5

الحالة 5

- 1) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed Al Qasimi (Ruler of Sharjah)
- 2) HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi (Crown Prince of Sharjah)
- 3) HH Sheikh Ahmad Bin Sultan Al Qasimi (Deputy Ruler of Sharjah)
- 4) HH Sheikh Abdulla Bin Salem Al Qasimi (Deputy Ruler of Sharjah)

- 1) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي (حاكم الشارقة)
- 2) سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي (ولي عهد الشارقة)
- 3) سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي (نائب حاكم الشارقة)
- 4) سمو الشيخ عبدالله بن سالم القاسمي (نائب حاكم الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(1)



(2)



(3)



(4)

Case 6

الحالة 6

- 1 HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 2) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)
- 3) HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi
(Crown Prince of Sharjah)
- 4) HH Sheikh Ahmad Bin Sultan Al Qasimi
(Deputy Ruler of Sharjah)
- 5) HH Sheikh Abdulla Bin Salem Al Qasimi
(Deputy Ruler of Sharjah)

- 1) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 2) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)
- 3) سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي
(ولي عهد الشارقة)
- 4) سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي
(نائب حاكم الشارقة)
- 5) سمو الشيخ عبدالله بن سالم القاسمي
(نائب حاكم الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(4)



(2)



(1)



(3)



(5)

Option 2

الخيار 2



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)

Case 7

الحالة 7

- 1 HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 2) HH Sheikh Mohamed Bin Rashid Al Maktoum
(Vice President of the UAE & Ruler of Dubai)
- 3) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)

- 1) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 2) صاحب سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
(نائب رئيس الدولة وحاكم دبي)
- 3) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(2)



(1)



(3)

Option 2

الخيار 2



(1)



(2)



(3)

Case 8

الحالة 8

- 1 HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 2) HH Sheikh Mohamed Bin Rashid Al Maktoum
(Vice President of the UAE & Ruler of Dubai)
- 3) HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)
- 4)) HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi
(Crown Prince of Sharjah)

- 1) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 2) صاحب سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
(نائب رئيس الدولة وحاكم دبي)
- 3) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)
- 4) سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي
(ولي عهد الشارقة)

Option 1

الخيار 1



(1)



(2)



(3)



(4)

Case 9

الحالة 9

- 1) Late Sheikh Zayed Bin Sultan Al Nahyan
(Founder of UAE)
- 2) HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan
(UAE President)
- 3) HH Sheikh Mohamed Bin Rashid Al Maktoum
(Vice President of the UAE & Ruler of Dubai)
- 4) HH Sheikh Dr. Sultan Bin Mohammed
Al Qasimi (Ruler of Sharjah)
- 5) HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi
(Crown Prince of Sharjah)

- 1) المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان
(مؤسس الدولة)
- 2) صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
(رئيس الدولة)
- 3) صاحب سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
(نائب رئيس الدولة وحاكم دبي)
- 4) صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد
القاسمي (حاكم الشارقة)
- 5) سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي
(ولي عهد الشارقة)

Option 1

الخيار 1



Option 2

الخيار 2



Conditions for Official Photo Placement:

شروط وضع الصورة الرسمية:

For latest official photos contact Sharjah Media Office

Do not use old photos (page 13)

Do not flip photos (page 14)

Do not crop official photos (page 14)

Do not edit photos

Do not Stretch official photos

لاستخدام أحدث الصور يرجى التواصل مع المكتب الإعلامي لحكومة الشارقة

لا يسمح باستخدام الصور القديمة (صفحة 13)

لا يسمح بقلب الصور أفقياً (صفحة 14)

عدم قص الصور الرسمية (صفحة 14)

عدم تعديل الصور الرسمية

عدم مد الصور الرسمية

If required to change background color of any official photo, the colors preferred to be use are:

Black Background

White background

Red background

Tones of grey

Tones of Brown

في حال رغبة تغيير لون خلفية الصور الرسمية، يفضل استخدام الألوان التالية:

خلفية سوداء

خلفية بيضاء

خلفية حمراء

درجات الرمادي

درجات البني

For latest official photos click on the following URLs:

للحصول على أحدث الصور الرسمية، اضغط على الروابط التالية:

- [HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed Al Qasimi - Ruler of Sharjah \(Colored Besht\)](#)

- [صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي - حاكم الشارقة \(البشت الملون\)](#)

- [HH Sheikh Dr Sultan Bin Mohammed Al Qasimi - Ruler of Sharjah \(Black Besht\)](#)

- [صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي - حاكم الشارقة \(البشت الأسود\)](#)

- [HH Sheikh Sultan Bin Mohammed Al Qasimi \(Crown Prince of Sharjah\)](#)

- [سمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي \(ولي عهد الشارقة\)](#)

- [HH Sheikh Ahmad Bin Sultan Al Qasimi \(Deputy Ruler of Sharjah\)](#)

- [سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي \(نائب حاكم الشارقة\)](#)

- [HH Sheikh Abdulla Bin Salem Al Qasimi \(Deputy Ruler of Sharjah\)](#)

- [سمو الشيخ عبدالله بن سالم القاسمي \(نائب حاكم الشارقة\)](#)

Photos acceptable to be used:

الصور المسموح باستخدامها:



Photos that should be replaced:

الصور التي يجب استبدالها:



It is not acceptable to flip/reverse the official photos

لا يسمح بقلب الصور أفقياً



Conditions for Cropping Official Photos (page 13)

Top: Not Allowed

Bottom: Allowed

Sides: Equal margins only

Example:

شروط قص الصور الرسمية (صفحة 13)

أعلى الصورة: غير مسموح به

أسفل الصورة: مسموح به

الجوانب: جوانب متساوية فقط

مثال:

